



# MEDYCZNA WOKANDA



NACZELNA  
IZBA LEKARSKA



WIELKOPOLSKA  
IZBA LEKARSKA

## „MEDYCZNA WOKANDA” / „MEDICAL DOCKET”

### RADA PROGRAMOWA / ADVISORY COMMITTEE:

Prof. JUDr Jan Filip (Uniwersytet Masaryka, Brno, Czechy),  
Prof. Giancarlo Antonio Ferro (Ricercatore di Diritto costituzionale Dipartimento di Giurisprudenza Università degli studi di Catania),  
Prof. dr hab. n. prawn. Marian Filar (Uniwersytet im. Mikołaja Kopernika, Toruń),  
Prof. Dmitry Fiodoravitch Khvoryk (Head of the Department of Dermatology and Venerology, Grodno State Medical University),  
Dr n. prawn. Attina Krajewska (School of Law College of Social Science and International Relations University of Exeter),  
Prof. dr hab. n. med. Romuald Krajewski (Przewodniczący Rady Programowej),  
Prof. dr hab. n. med. Jerzy Kruszewski (kierownik Kliniki Chorób Infekcyjnych i Alergologii Wojskowego Instytutu Medycznego w Warszawie),  
Prof. dr hab. n. med. Andrzej Matyja (Prezes Naczelnej Izby Lekarskiej),  
Dr n. med. Jacek Miarka (Przewodniczący Naczelnego Sądu Lekarskiego),  
Prof. JUDr Stanislav Mráz (Uniwersytet Mateja Bela Banská Bystrzyca, Słowacja),  
Prof. C. J. J. Mulder, MDPhD (Department of Gastroenterology and Hepatology University Medical Center, Amsterdam),  
Prof. dr hab. n. prawn. Lech Paprzycki (Prezes Izby Karnej Sądu Najwyższego w stanie spoczynku, Akademia im. Leona Koźmińskiego, Warszawa),  
Prof. dr n. prawn. Thomas Schomerus (Leuphana Universität),  
Prof. dr n. prawn. A. Слинько (Woroneski Uniwersytet Państwowy),  
Prof. n. med. Viktor Aleksandrovich Snezhitskiy (Rector, Grodno State Medical University),  
Prof. Katerina Tosheska (Department of Medical and Experimental Biochemistry, Medical Faculty, University Ss Cyril and Methodius, Skopje, Republic of Macedonia),  
Prof. dr hab. n. prawn. Eleonora Zielińska (Uniwersytet Warszawski),  
Prof. Besh Lesya Vasylyivna (Head of the Department of Pediatrics №2 in Danylo Haltsky Lviv National Medical University. Chief of Lviv City Children's Allergic Centrum in Lviv City Children's Clinical)

### REDAKCJA / EDITORIAL BOARD:

#### REDAKTOR NACZELNY / EDITOR-IN-CHIEF

prof. zw. dr hab. n. med. Jerzy Sowiński (Uniwersytet Medyczny im. K. Marcinkowskiego, Poznań)

#### ZASTĘPCA REDAKTORA NACZELNEGO / DEPUTY EDITOR-IN-CHIEF

prof. zw. dr hab. n. prawn. Jacek Sobczak (Sędzia Sądu Najwyższego w stanie spoczynku, Akademia Ekonomiczno-Humanistyczna w Warszawie, Instytut Nauk Prawnych),

lek. Artur de Rosier – Prezes Wielkopolskiej Izby Lekarskiej (członek redakcji / member of the editorial board)

r. pr. Michał Linke (członek redakcji / member of the editorial board)

#### SEKRETARZ REDAKCJI / ASSISTANT EDITOR

prof. UAM dr hab. n. społ. Jędrzej Skrzypczak (Uniwersytet im. Adama Mickiewicza, Wydział Nauk Politycznych i Dziennikarstwa, Wielkopolska Izba Lekarska)

#### ZASTĘPCY SEKRETARZA REDAKCJI / DEPUTY ASSISTANT EDITORS

dr n. prawn. i dr n. społ. Bartosz Hordecki (Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu),

dr n. praw. Magdalena Zamrozyczyńska (Wydział Finansowy i Bankowości, Instytut Prawa i Administracji Wyższej Szkoły Bankowej w Poznaniu)

mgr Anna Wilińska-Zelek (Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu)

#### REDAKTORZY TEMATYCZNI / THEMATIC EDITORS:

prof. nadzw. dr hab. n. prawn. Joanna Haberko (prawo medyczne),

dr hab. n. prawn. Monika Urbaniak (międzynarodowe systemy ochrony zdrowia),

dr n. prawn. i dr n. społ. Bartosz Hordecki (filozofia, etyka i deontologia zawodowa),

dr n. med. Krzysztof Kordel (medyczne samorządy zawodowe, odpowiedzialność zawodowa lekarzy, medycyna sądowa),

dr n. med. Tomasz Maksymiuk (zdrowie publiczne),

lek. Grzegorz Wrona (system ochrony zdrowia)

#### REDAKTOR STATYSTYCZNY / STATISTIC EDITOR:

dr n. przyr. Agnieszka Wiesiołowska (Uniwersytet Medyczny, Poznań)

#### REDAKTORZY JĘZYKOWI / LINGUISTIC EDITORS:

mgr Anna Hordecka (język polski, absolwentka Instytutu Filologii Polskiej Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza w Poznaniu),

dr hab. n. praw. i dr n. społ. Ksenia Kakareko (język rosyjski, Uniwersytet Warszawski)

Adres redakcji / Editorial Office: Okręgowy Sąd Lekarski Wielkopolskiej Izby Lekarskiej w Poznaniu,

ul. Nowowiejskiego 51, 61-734 Poznań, tel. +48 783 993 413, tel./fax 61 855 45 11

adres mailowy: medyczna.wokanda@hipocrates.org, adres strony internetowej: <http://www.wil.org.pl/>

**Czasopismo recenzowane zgodnie z wytycznymi Ministerstwa Nauki i Szkolnictwa Wyższego.**

**This scientific journal is peer-reviewed in accordance with the Ministry of Science and Higher Education guidelines.**

Redakcja nie zwraca materiałów niezamówionych oraz zastrzega sobie prawo skracania i adiustacji tekstów.

The Editorial Office does not return unsolicited material and reserves the privilege to adjust the format of the article.

### WYDAWCA / PUBLISHER:

Naczelna Izba Lekarska, ul. Sobieskiego 110, 00-764 Warszawa, tel. 22 559 13 00

Nakład: 300 egz.

### ISSN 2081-4143

Prenumeratę instytucjonalną można zamawiać w oddziałach firmy Kolporter S.A. na terenie całego kraju. Informacje pod numerem infolinii 0801-205-555 lub na stronie internetowej <http://dp.kolporter.com.pl/>

Skład komputerowy – „MRS”, 60-408 Poznań, ul. P. Złotowa 23, tel. 61 843 09 39

Druk i oprawa – PERFEKT Gaul i Wspólnicy sp.j., 660-185 Skórzewo, Skórzewska 63, tel. +48 61 666 06 11

## Spis treści

<i>Od Redakcji</i> . . . . .	5
<b>ARTYKUŁY I STUDIA</b>	
Jacek SOBCZAK, <i>Unijna sieć e-zdrowie i zasady jej funkcjonowania</i> . . . . .	7
Andrzej MALICKI, Anna MALICKA-OCHTERA, <i>Z problematyki opinii sądowo-lekarskich w procesach medycznych</i> . . . . .	23
Daria BIENKOWSKA, <i>Kryzys tradycyjnych reżimów odpowiedzialności prawnej lekarza w polskim systemie prawnym</i> . . . . .	39
Dorota MICHALSKA-SIENIAWSKA, <i>Obowiązek szczepień – nowe wyzwanie dla praw człowieka</i> . . . . .	49
Katarzyna GOLUSIŃSKA, <i>Medycyna estetyczna a prawo</i> . . . . .	63
Przemysław WASYLIK, <i>Droga do ustalonej terapii – narzędzia do rozróżnienia rodzaju leczenia</i> . . . . .	75
Marcin WASZAK, <i>Skierowanie do pracy przy zwalczaniu epidemii. Blaski i cienie regulacji</i> . . . . .	93
<b>SPRAWY MIĘDZYNARODOWE</b>	
Teresa GARDOCKA, Paweł KOWALSKI, <i>O potrzebie internacjonalizacji odpowiedzialności zawodowej lekarza</i> . . . . .	107
Katarzyna CHAŁUBIŃSKA-JENKIEWICZ, <i>Ethics and law in biotechnological inventiveness on the example of human genetic engineering</i> . . . . .	115
Maria GOŁDA-SOBCZAK, <i>Zasady tworzenia sieci organów krajowych odpowiedzialnych za e-zdrowie w kontekście praw pacjentów w transgranicznej opiece zdrowotnej</i> . . . . .	127
Justyna CYMERYŚ-CESARZ, <i>Prawo do ochrony zdrowia w świetle orzecznictwa Europejskiego Trybunału Praw Człowieka</i> . . . . .	143
<b>ORZECZNICTWO I GLOSZY</b>	
Iwona WRZEŚNIEWSKA-WAL, <i>Szkodliwość korporacyjna – na marginesie orzeczenia SN z 29 maja 2018 r., sygn. akt SDI 14/18</i> . . . . .	157
K. LUBECKI, P. TOMASZEWSKA, <i>Skuteczne zrzeczenie się prawa wykonywania zawodu przez lekarza w trakcie postępowania w przedmiocie odpowiedzialności zawodowej – uwagi na tle też wyroku Sądu Najwyższego z dnia 29 maja 2018 r.</i> . . . . .	167
<b>INFORMACJE DLA AUTORÓW</b> . . . . .	187

# Contents

<i>From the Editor</i> . . . . .	5
<b>ARTICLES AND STUDIES</b>	
Jacek SOBCZAK, <i>The EU e-health network, and how it works</i> . . . . .	7
Andrzej MALICKI, Anna MALICKA-OCHTERA, <i>On the issues of expert medical opinion in medical court processes</i> . . . . .	23
Daria BIEŃKOWSKA, <i>Crisis of traditional regimes of physician's legal liability in the Polish system of law</i> . . . . .	39
Dorota MICHALSKA-SIENIAWSKA, <i>Mandatory vaccination – a new challenge to human rights</i> . . . . .	49
Katarzyna GOLUSIŃSKA, <i>Aesthetic medicine and law</i> . . . . .	63
Przemysław WASYLIK, <i>The path to established therapy – tools for distinguishing between treatments</i> . . . . .	75
Marcin WASZAK, <i>Referring to work in combating epidemics. Pros and cons of legal regulation</i> . . . . .	93
<b>INTERNATIONAL AFFAIRS</b>	
Teresa GARDOCKA, Paweł KOWALSKI, <i>About the need for internationalisation of the professional responsibility of a physician</i> . . . . .	107
Katarzyna CHAŁUBIŃSKA-JENKIEWICZ, <i>Etyka i prawo w wynalazczości biotechnologicznej na przykładzie inżynierii genetycznej człowieka</i> . . . . .	115
Maria GOŁDA-SOBCZAK, <i>Principles for networking of national authorities responsible for e-health, in the context of patients' rights in cross-border healthcare</i> . . . . .	127
Justyna CYMERYS-CESARZ, <i>The right to health protection in the light of the jurisprudence of the European Court of Human Rights</i> . . . . .	143
<b>JURISDICTION AND COMMENTARIES</b>	
Iwona WRZEŚNIEWSKA-WAL, <i>Corporate harm – on the sidelines of the judgment of the Supreme Court of 29 May, 2018, file ref. SDI 14/18</i> . . . . .	157
K. LUBECKI, P. TOMASZEWSKA, <i>Effective waiver of the right to practice the profession by a physician in the course of professional liability proceedings – comments on the theses of the Supreme Court judgment of 29 May, 2018</i> . . . . .	167
<b>INSTRUCTION FOR THE AUTHORS</b> . . . . .	187